

**CIHM
Microfiche
Series
(Monographs)**

**ICMH
Collection de
microfiches
(monographies)**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

© 1995

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

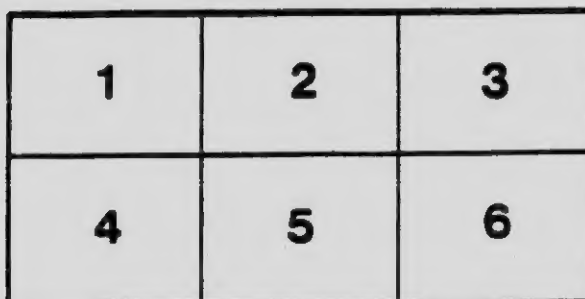
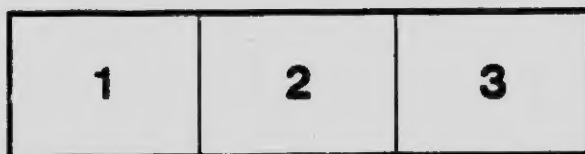
National Library of Canada

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol ➡ (meaning "CONTINUED"), or the symbol ▼ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

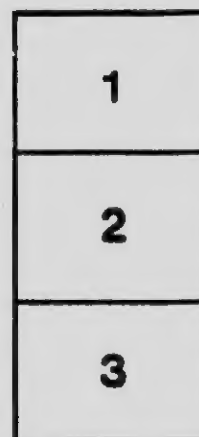
Bibliothèque nationale du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole ➡ signifie "A SUIVRE", le symbole ▼ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.



Ілюстрована Шевченківська Бібліотека

№ 19.

ПЕТРУСЬ.

З 1 малюнком і портретом.



Накладом „Канадйського Фармера“

852 MAIN STREET.

WINNIPEG, CANADA

Ілюстрована Шевченківська Вібліотека
№ 19.

ПЕТРУСЬ.



З 1 малюнком і портретом.



Накладом „Канадийского Фармера.”
852 Main Street, Winnipeg, Canada

PG3948

S5

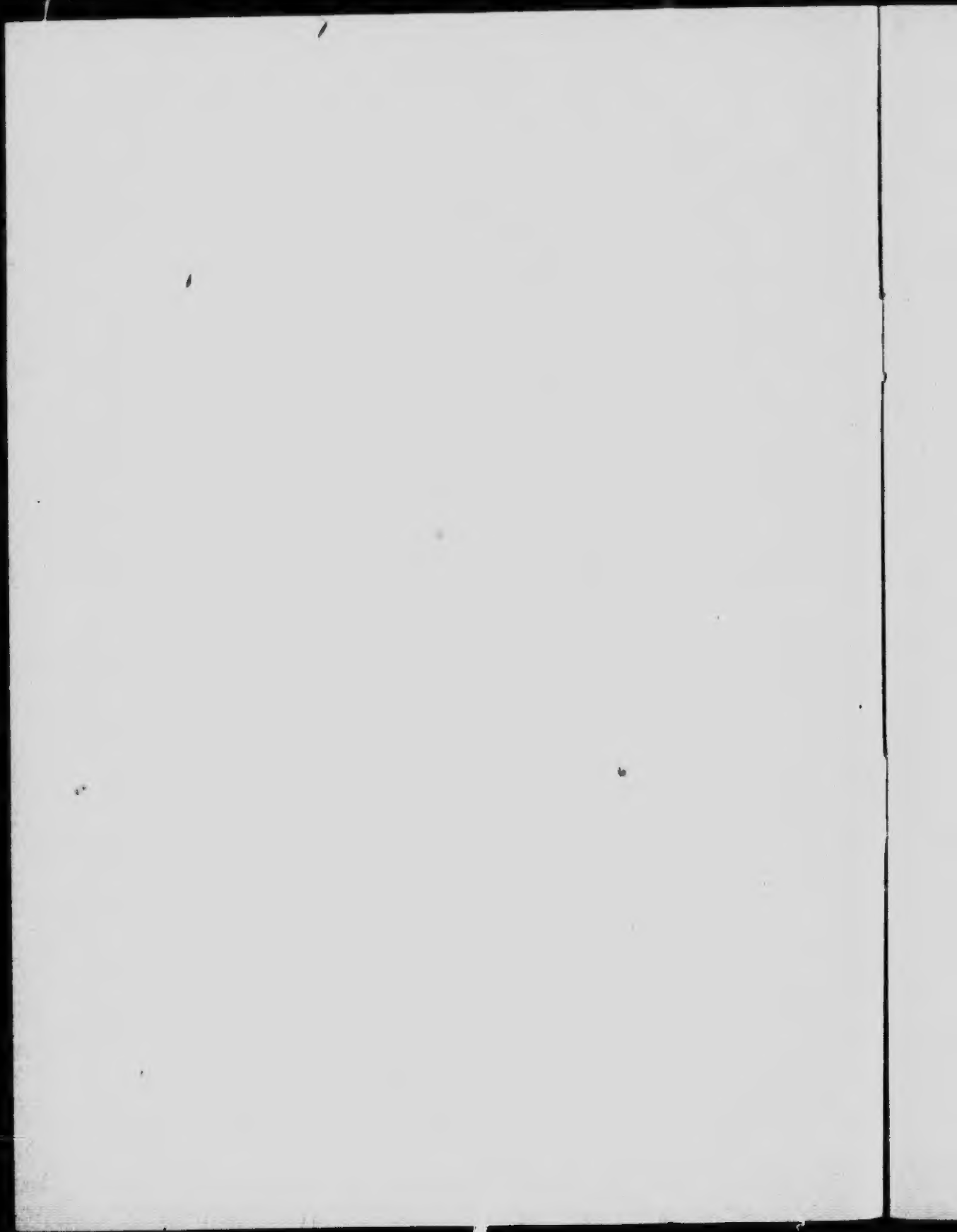
P37

1910

P***



M. Weber



Петрусь.

(І.)

Були на хуторі пани —
І пан і пані небагаті,
І дочечка у їх ро́да,
Уже чимала під'їлась;
І генерал її посъатав,
Бо страх хорошая була,
А генерал був страх багатий.
От і талан Господь послав
На вбогий хутір, ублагали
Царя небесного! Взяли,
І гарненько одягли,
Та у неділю й повінчали,
І генеральшою назвали,
І цугом в Київ повезли.

Було на хуторі погане
Мале байстря, свиней пасло,
Петрусем звалось; на придане
Воно за панною пішло
У генеральське село
Свиней же пасти, безталанне.

За балом бал у генерала.
За генеральшою чимала
Орда панів і паничів;
А генеральша у ночі
Уже тихенько й плакати стала.

— „Занапастила мене мати,
Зов'яне марно у палатах
Краса і молодість моя!”
— „Ти, душко, плачеш?” — „Хто се? я?”
Ні, я не плачу.” — „Знаєш, Маню?
У городі тепер Армяне;
Купи собі, Машуню, шаль!”
— „Мені не треба тії шалі!”
— „Не задавай же серцю жалю!
Купи, голубко! Не печаль
Мого ти серця! А весною
В Париж поїдемо з тобою,
Або поїдемо в село,
Як схочеш, серце.”

Тихо, тихо

Зима минала; кралось лихо,
Та в самім серці й уляглося
У генеральші молоді.
Поїхали в село весною;
В селі бенкети загули;
А генеральша плаче, плаче,
А генерал того не бачить,
А всі вже бачили в селі.

(П.)

З нудьги, із двору погуляти
Якось задумавшись пішла,
Та аж за царину зайшла,
Та й бачить, що пасе ягнята
Мале хлопяточко в стерні.
— „О горе, горенько мені!
Що я робити-му на сьвіті?...
Се ти, Петрусю?” — „Аже-ж я.”
— „Ходім до мене! будем жити,
Як там на хуторі колись
Жили, жили.” — Та й похилилась,
Очей не зводячи, дивилась
На Петруся. Одним-одна
І виростала, й дідувала,
І за старого генерала
Занапастили-продали;



Ходім, Петрусю, в сад, в палати!

І в-купі гроші пропили...
І тяжко, тяжко заридала.
— „Ходімо, серце, погулять!
Ходім, Петрусю, в сад, в палати!”
— „А хто-ж тут буде доглядать?
Хто попаса мої ягнята?”
— „Нехай, хто хоче!”

Її повела
Його в палати. А в палатах
Причепурила, одягла,
А потім в школу оддала.
І любо їй... Нехай радіє,
Поки надію серце гріє,
Поки росте з того зерна
Або кукіль, або пшениця.
Бо ми не знаєм, що творить ся
У його там. А Бог хоч зна,
То нам не скаже. Як-би знала
Матуся горенько твоє,
Чи оддала б за генерала
Дитя єдинеє своє?
Не оддала б. А в-тім — не знаю,
Бо всякі матери бувають...

Минають дні собі поволи;
Петрусь до шксли та із школи
З книжками ходить та росте;
Сама аж ніби молодіє,
І генерал собі радіє,
Що діло, бачите, сьвяте
У-двох таки вони зробили.

Петра на волю одпустили;
Зимою в Київ одвезли,
І там у школу оддали,
І там чимало поповчили.
Вернув ся з Києва Петрусь
Уже Петром і паничем,
І кучері аж по плече,
І висипав ся чорний вус,

І ще... Та се ще не втече:
Роскажем иногді колись
Про те, що снило ся Петрові.
А генеральші чорнобровій
Що снить ся?...

(III.)

Перед Пречистою
Горить лампада у-ночі.
Поклони тяжкій бючи,
Ридала, билась, нечистую,
Огненную сльозу лила.
Вона благала Пресвятую,
Щоб та її, щоб та спасла,
Щоб одурить їй не дала,
Пренепорочная. І все,
Молитва їй не помогла:
Вона, сердешна, одуріла,
Вона, небога, полюбила
Свого Петра!... І тяжко їй,
Душі негрішній молодій!
Так що-ж робить? Нестало сили!
Сердега разом одуріла.
Та й як його одній, сьвятії
Прожити літа молодії?
Вони ж не вернуть ся!... Як хоч,
А лихо, кажуть, перескоч,
А то задавить. Генеральша
Не перескочила, бо їй
Хотілось жити, молодій!
— „Петрусь! друже мій єдиний!
Мое ти серце! мій ти сину!
Ратуй мене, ратуй, ратуй,
О Матір божая! розкуй
Мою ти душу!” — І ридала,
І батька й матір проклинала,
І все на сьвітї. А Петрусь,
Її єдина дитина,
Гуляв собі пренеповинний
В саду, та арію якусь

Мугикав з-тиха. Більш нічого
Петрусь не бачив. А небога
Сама не знає, що робить
І що їй діяти з собою:
Чи то схватись під водою?
Чи то їй голову розбити?
— „Поїду в Київ, помолю ся:
Молитва може прожене
Діявола... О мій Петрусю!
Молитва не спасе мене —
Я у Дніпрові утоплю ся!”

Моліте Господа, дівчата!
Моліте Господа, щоб мати
І вас оттак не продала!
За генерала, за палати,
І вас оттак не продала!
Любіться, діточки, весною!...
На світі є кого любить
І без користи; молодю,
Пренепорочною, святою,
В малій хатині буде жить
Любов та чистая, і буде
Святий покой ваш стерегти
І в домовині.

Що-ж то буде
Із генеральшою? Що ти
Тепер робити-меш з собою,
З своєю божою красою?
Хто стерегти-ме твій покой,
Украдений твоїм Петрусем?
Хиба архистратиг? Та й той
Не встереже тепер! Бою ся,
І вимовить боюсь тепер
Твое грядущее...

(IV.)

У Київ їздила, молилась,
Аж у Почаєві була;
Чудовная не допомгла,

Не допомогла сьвятая сила.
А ти аж плакала, молилась,
Та й занехаяла. Везла
Назад гадюку в серці люту,
Та трошки в пляшечці отрути.

Не їла три дні й не пила.
Вернувшись з прощі, і три ночі
Не спала; впали карі очі,
Засохли губи, і в-ночі
Щось ходя шепче сьміючись.
Аж тиждень так собі нудила.
А потім трути розвела
І генерала напоїла,
Та й спать, упоравшись, лягла.

— „Тепер старого поховаю,
А молодого привітаю,
Та й буду жить собі та й жить,
Петруся серденько любить...”
Подумала, чи то сказала.
Хотіла спать, але не спала;
І ждала сьвіту, і дожить
До сьвіту божого боялась.

І задзвонили в-ранці рано
По генераловій душі;
Заговорили щось погане,
До генерала ідучи
Прощатись, люде. Аж гуде,
З усіх усюд народу йде:
Та щось шепочуть про отруту
І судових неначе ждуть.
І разом стихли на мінуту:
Приїхали. Ножі беруть
І генерала розчиняють,
І яд находять в животі.
І на Господньому хресті
Уся громада присягає.
Заприсягла. Питає суд:
— „Тепер скажіте, христіяне,

Хто отруїв його?" — Гудуть,
Мов з-тиха дзвони: „Пані, пані!”

Тогді на ганок вихожає
І до громади промовляє
Петрусь і каже: „Я зробив!
Я генерала отруїв,
А ви не знаєте нічого!” —
Взяли Петруся молодого,
Та в город в путах одвезли.
Його недовго мордували
В тюрмі, в суді, а в добрий час
В кайдани добре закували,
Переголили про запас.
Перехристивсь, оттак убраний,
І поволік Петрусь кайдани
Аж у Сібір...

1850.
Оренбург.



КНИЖКИ ПРО ТЕПЕРІШНУ ВЕЛИКУ СВІТОВУ ВІЙНУ

і книжки про війни з часів давніших.

ВЖЕ ВИЙШЛА З ДРУКУ НОВА КНИЖКА. - Г. Ф. СЕМЕШКО.

»В ЧАСИ ВІЙНИ«

(Хроніка з життя засланців на Сибірі в часі цієї страшної війни).
Книжка видана накладом Української Федерації Соціалістичної
Партії в Америці, містить 96 сторінок друку, ілюстрована мною
малюнками. — Ціна..... 40ц
Велика Революція на Острові Питкейри. — Ціна..... 10ц
Як Болгари здобули собі свободу. — Ціна..... 15ц
Провидіне Боже все Чуває. — Інтересне оповідання з часів На-
полеонської війни сто літ тому назад. — Ціна..... 25ц

НОВІ КНИЖКИ.

З ТЕРЕНІВ ВЕЛИКИХ ВОЄН

— I —
РОСИЙСЬКА РЕВОЛЮЦІЯ.

Збірка начерків із життя теперішнього війська і життя козаків;
кровавих боїв нинішніх днів і днів минулих.

ХОЧЕТЕ ЗНАТИ

Причини і початки революції в Росії; арештовані міністрів;
як бувший цар Николай Романов зрештував і як випускали
людей з в'язниць. — Не пожалуйте 50 ц., а ми вишлемо вам сю
величезну книжку на 160 сторінок з багатою образками.

З РОКІВ ВІЙНИ.

Сатиричні Ілюстрації в Європейській Війні. — Оповідання,
Відомості і Інформації про Український Нарід, про старий
край і Америку. — 150 образків. — Ціна..... 30ц

АТЛАСИ І МАПИ В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ.

Воєнні мапи Європи з королями і з статистикою війська.. 25ц
Найновіший Атлас, обнімає мапи цілого світа, гарно оправ-
лений. — Ціна \$1.50
Великий Ілюстрований Атлас, кожному потрібний під нинішню
пору. — Ціна \$3.00
Кишенковий Атлас Цілого Світа. — Ціна..... 30ц
Кишенкові мапи всіх степів і територій Злучених Держав. —
Кожний степ на окремій картці. При замовленню треба подати
якого степу мапу вам вислати. — Ціна одної мапи..... 25ц

НОВІ КНИЖКИ:

Як Чоловік Зійшов на Пана. — Інтересне оповідання В. Будзи-
новського. — Ціна..... 50ц
Перли Шумки та Вгадки. — Зложив Л. Лопатинський... \$1.00
Оповідання. — О. Стероженко..... 15ц
Оповідання. — П. Куліш..... 15ц

RUSKA KNYHARNIA, 850 Main St., Winnipeg.

Образи народні.

Нераз вже були на Україні образи українські і картини, але не було ще таких, які власно тепер можна мати

В РУСЬКІЙ КНИГАРНІ.

Гляньмо наперед на образи!

Се два прекрасні, великі образи: **ПЕРШИЙ** — се славний малюнок українського артиста-малюва п. Івасюка:

ВІЗД БОГДАНА ХМЕЛЬНИЦЬКОГО ДО КИЄВА;

а **ДРУГИЙ** — се славний малюнок українського артиста-малюва п. Красіцького:

За тими обома образами великий попит був не лише в старім краю, але і в Канаді, і в Америці, одначе тепер з причини війни тяжко їх сировадити зі старого краю. Та удало ся українському Бюрози в першій американській фірмі в Нью Йорку виконати чудові репродукції тих образів у такій великості як були в старім краю на найліпшій, тривкій, картоневій папері. Репродукції виконано так званім «світло-друком», що виглядають наче оригінали.

ВЕЛИЧИНА ОБРАЗІВ ТАКА: високі на 28 цалів, а довгі на 22 цалі.

ЦІНА (ВЖЕ З ПЕРЕСИЛКОЮ) ЗА ОДИН ОБРАЗ \$1.50; ЗА ДВА ОБРАЗИ \$2.50.

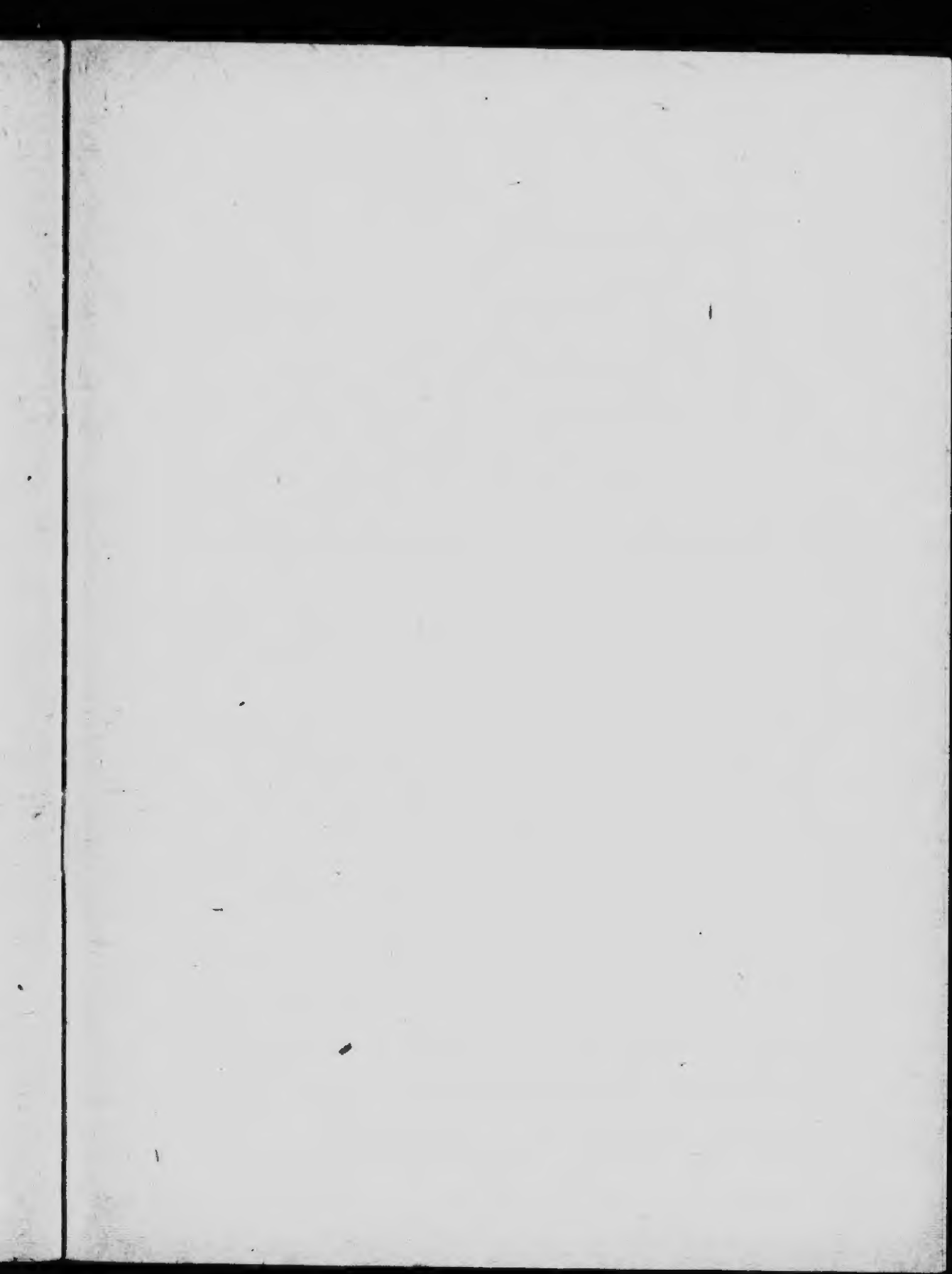
Сі образи можуть бути прикрасою галі і приватних кімнат. Надають ся навіть до прикрас галі підчас концертів і свят **Шевченківських.**

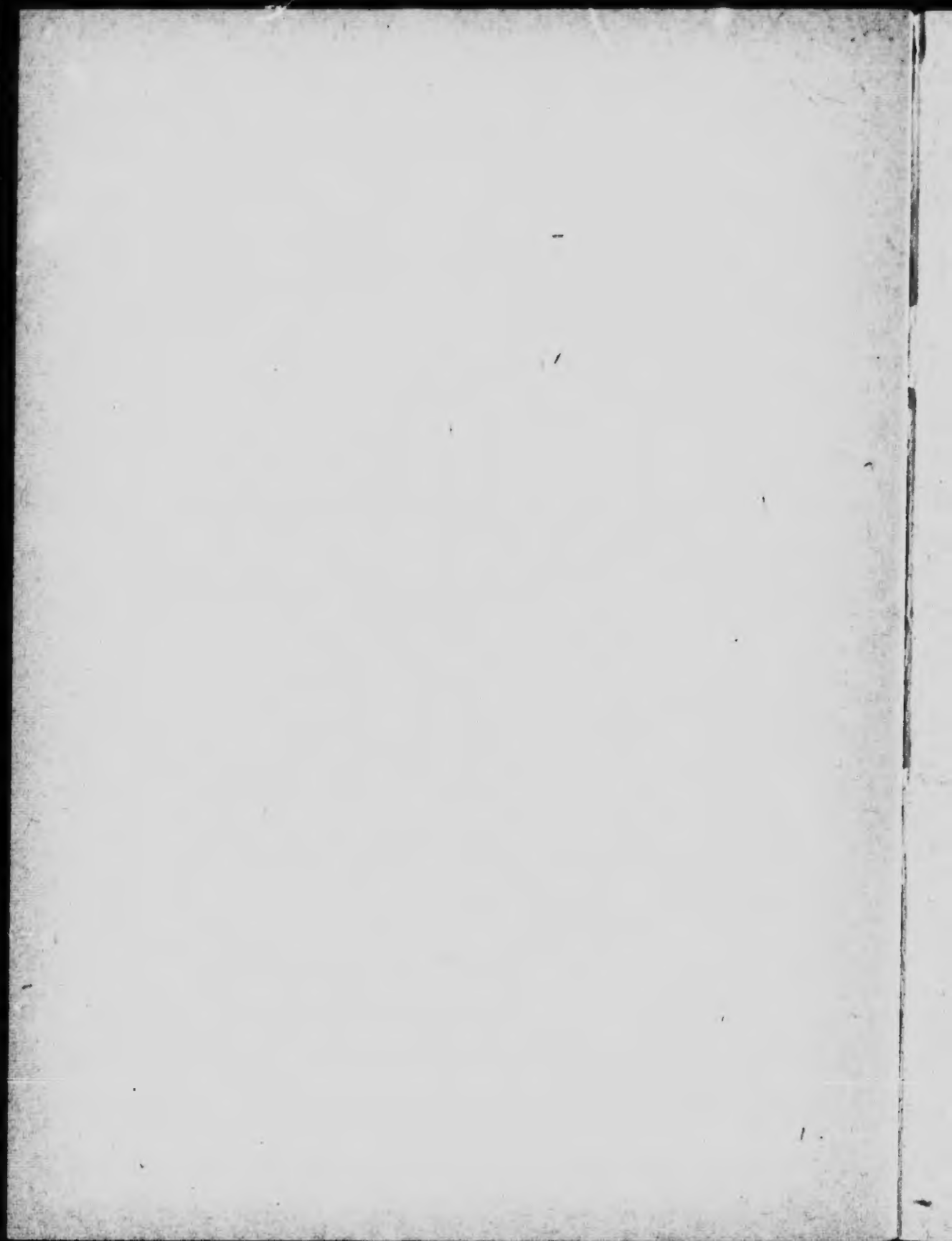
Тарас Шевченко	50ц.
Іван Франко	50ц.
Богдан Хмельницький	50ц.
Іван Котляревський	50ц.
Михайло Павлик	50ц.
Михайло Павлик	50ц.
Найбільші Сили України	25ц.
Миротлав Станиславський	25ц.

Ruska Knyharnia

848-850 Main St.

Winnipeg, Man.





Ілюстрована Шевченківська бібліотека.

- | | |
|---|--|
| 1. Приципа. 3 2 малюнками і портретом. | 14. Москалева криниця. 3 1 малюнком і портр. |
| 2. Катерина. 3 3 малюнками і портретом. | 15. Варнак. 3 1 малюнком і портретом. |
| 3. Тополя. 3 1 малюнком і портретом. | 16. Титарівна. 3 1 малюнком і портретом. |
| 4. Гайдамаки. 3 15 малюнками і портретом. | 17. Марина. 3 1 малюнком і портретом. |
| 5. Черниш Марина. 3 1 малюнком і портретом. | 18. Союз. 3 1 малюнком і портретом. |
| 6. Утоплена. 3 1 малюнком і портретом. | 19. Петрусь. 5 1 малюнком і портретом. |
| 7. Гамалія. 3 1 малюнком і портретом. | 20. Тарасова ніч. — Іван Пікова. — Перебендя. 3 2 малюнк. і портрет. |
| 8. Сова. 3 1 малюнком і портретом. | 21. Русалка. — Як би тобі довелося 3 2 малюнками і портретом. |
| 9. Єремія або Іван Гус. 3 1 малюнком і портр. | 22. Назар Стодоля. 3 2 малюнками і портретом. |
| 10. Певельник. 3 2 малюнками і портретом. | 23. Збірник дрібних віршів. 3 7 малюнками і портр. |
| 11. Пиймачка. 3 2 малюнками і портретом. | 24. Збірник дрібних віршів про Україну та козацтво. 3 4 малюнками і портретом. |
| 12. Відьма. 3 1 малюнком і портретом. | |
| 13. Книжка. 3 1 малюнком і портретом. | |
| | За всі разом \$1.50 |

Кождий свідомий Українець повинен знати ІСТОРІЮ СВОГО КРАЮ.

Видавництво «Канад. Фармера» в порозуміння з Руською Книгарнею у Вінніпегу передрукувало стародручне видання
Проф. М. Грушевського

ІЛЮСТРОВАНУ ІСТОРІЮ УКРАЇНИ

в комплекті. Історія є популярна і зрозуміла для кожного. В старім краі випродано два видання, тепер вже час щоб по 4-ох літах появилася третій наклад. Це величезна книга, має 316 сторін, 416 образків. — Ціна \$3.00.

Замовлення висилайте на адресу:

Ruska Knyharnia

848-850 Main St.

Winnipeg, Man.